

Penta

SERIE XT & XT PLUS

*Manuel d'installation, d'exploitation
et de programmation*



Electronics Line

Electronics Line (E.L.) Ltd.
www.elecline.com

SUPPORT TECHNIQUE SECTEC – ELECTRONICS LINE : 33.(0)1.45.16.19.20

Z10094E (1/00)

Table des matières

Introduction	2
Chapitre 1 – Vue d'ensemble du système	3
1.1 Spécifications techniques	3
1.2 Zones	3
1.3 Transmetteur téléphonique	4
1.4 Programmation à distance	5
Chapitre 2 – Installation	6
2.1 Eléments et options	6
2.2 Schéma de raccordement	7
2.3 Bornier de raccordement	8
2.4 Montage du clavier	9
2.5 Mise sous tension du système	10
Chapitre 3 – Fonctionnement du système	11
3.1 Généralités	11
3.2 Présentation du clavier	11
3.3 Codes de commande	12
3.4 Mise en marche / mise à l'arrêt	12
3.5 Touches d'urgence	14
3.6 Codes utilisateur	14
3.7 Isolation / rétablissement de zones	15
3.8 Mémoires d'évènements	15
3.9 Fonctions supplémentaires	16
Chapitre 4 – Programmation	18
4.1 Généralités	18
4.2 Guide de programmation	18
4.3 Paramètres de programmation	19
4.4 RAZ du compteur de test périodique	25
Annexe A – Table de conversion en hexadécimal	26
Annexe B – Glossaire	27
Index	30

Introduction

Ce document a été conçu pour aider le technicien dans la procédure d'installation de la centrale Penta. Nous recommandons vivement une lecture approfondie de celui-ci avant toute tentative de montage ou de programmation. L'installateur pourra ainsi se familiariser avec le produit et proposer à son client une personnalisation répondant exactement à ses attentes. Ce manuel n'est en aucun cas un document prévu à l'usage de l'utilisateur final. Celui-ci est fortement encouragé à lire le manuel d'utilisation fourni avec l'équipement. Si vous rencontrez des difficultés avec la centrale Penta, veuillez contacter SECTEC - Electronics Line France Tél. : 01.45.16.19.20, ainsi que pour tout renseignement concernant la maintenance ou les conditions de garantie.

Référence catalogue : ZI0094E (6/00)

Chapitre 1 – Vue d'ensemble du système

1.1 Spécifications techniques

Alimentation	Secondaire transformateur	15 Vac / 22 à 30 VA
	Batterie	12 Vdc / 3,2 Ah
Sorties d'alimentation	Alimentation auxiliaire	13,5 à 14 V (fonctionnement sur secteur) 12 V nominal (fonctionnement sur batterie)
	Sortie sirène	13,5 à 14 V (secteur) 12 V nominal (batterie)
Zones	4 zones de sécurité supervisées par des résistances de fin de ligne de 2,2 K Ω ¼W 1 zone auto-protection / contact à clé	
Claviers	Un maximum de 3 adressés individuellement 3 touches panique	
	Consommation	100 mA max. pour chaque clavier, 200 mA max. si 3 claviers sont installés
Codes	6 (1 maître, 3 secondaires, 1 code contrainte et 1 code installateur)	
	Nombre de chiffres par code : 4	
Température de fonctionnement	0 à +50 °C	

1.2 Zones

La centrale Penta possède quatre zones de sécurité plus une zone auto-protection qui peut être paramétrée pour être utilisée avec un contact à clé. Chaque zone est supervisée par des résistances de fin de ligne. La centrale Penta offre cinq types de réponses permettant la personnalisation de l'installation. De plus, chacune de ces zones peut être configurée de façon à activer une sirène ou à générer une alarme silencieuse avec la transmission d'un message au PC de télésurveillance. Chaque type de zone est détaillé ci-dessous :

Zone périmétrique

Ce type de zone génère instantanément une alarme lors de son ouverture.

Installation conseillée : contacts d'ouverture magnétiques ou détecteurs protégeant les portes et les fenêtres non utilisées pour entrer dans les locaux.

Zone périmétrique avec temporisation

Ce type de zone démarre une temporisation d'entrée au moment de l'ouverture. L'utilisateur a ainsi le temps d'entrer et de mettre le système à l'arrêt.

Installation conseillée : contacts d'ouverture magnétiques ou détecteurs protégeant les portes souvent utilisées pour pénétrer dans les locaux ou en sortir.

Zone conditionnelle

Si une zone périmétrique avec temporisation est d'abord ouverte, les zones conditionnelles ne génèrent pas d'alarme lorsqu'elles sont ouvertes pendant la temporisation d'entrée. Par contre, si une telle zone est ouverte en premier, une alarme est immédiatement générée.

Installation conseillée : détecteurs protégeant la zone dans laquelle le clavier a été installé ou protégeant la zone traversée pour atteindre le clavier.

Zone intérieure

Ce type de zone est automatiquement isolé lorsque le système est mis en marche partiellement : touches **et 9**.

Installation conseillée : détecteurs protégeant les zones intérieures dans lesquelles l'utilisateur doit pouvoir se déplacer sans restriction pendant une mise en marche partielle (par exemple les chambres, salles de bain, bureaux intérieurs, ...).

Zone 24h / 24h

Ce type de zone génère toujours une alarme lorsqu'elle est ouverte, que le système soit en marche ou à l'arrêt.

Installation conseillée : boutons panique, détecteurs de bris de vitre et zones requérant une protection 24h / 24h.

Zone périmétrique à temps de réponse rapide

Il s'agit d'une zone périmétrique avec un temps de réponse de 50 ms (le temps de réponse des autres types de zones est de 150 ms).

Installation conseillée : détecteurs de choc permettant la détection de tentatives de perçage d'une brèche dans la partie extérieure de la zone protégée.

1.3 Transmetteur téléphonique

La centrale Penta permet la programmation de deux numéros de téléphone (principal et de secours) pour l'appel du PC de télésurveillance ou pour l'utilisation de la fonction "Suivez-moi". Un numéro supplémentaire peut être programmé pour l'utilisation de la fonction de rappel pour la programmation à distance. Chaque numéro de téléphone peut être composé d'un maximum de 16 chiffres. La centrale Penta offre un certain nombre d'options relatives aux communications et supporte les numérotations décimale et DTMF.

Appel du PC de télésurveillance

Le transmetteur téléphonique intégré de la centrale Penta utilise les protocoles suivants pour communiquer avec le centre de télésurveillance :

- Contact ID
- 20 pps 4/2 sans parité
- 10 pps 3/1 sans parité

Suivez-moi

Grâce à cette fonction, la centrale peut informer l'utilisateur de tous les événements qui se produisent au niveau de l'installation. Elle compose le numéro de téléphone de l'utilisateur et émet deux "bips" sonores. Après l'écoute de ces "bips", l'utilisateur peut appuyer sur les touches 3, 6, 9 ou # de son téléphone pour écouter une séquence de signaux sonores correspondant au type d'alarme générée.

1 "bip"	= alarme dans zone 1	1 "bip"	= alarme via touche F
2 "bips"	= alarme dans zone 2	long	
3 "bips"	= alarme dans zone 3	2 "bips"	= alarme via touche E ou P,
4 "bips"	= alarme dans zone 4	longs	auto-protection zone ou clavier

Lorsque l'utilisateur a terminé l'écoute des signaux sonores, il peut à nouveau appuyer sur les touches 3, 6, 9 ou #. Si d'autres alarmes se sont déclenchées, elles sont alors signalées de la même façon. Dans le cas contraire, la centrale raccroche. **Note : il est recommandé d'utiliser un téléphone capable de délivrer les fréquences DTMF en continu. Si ce n'est pas le cas, il peut être nécessaire d'appuyer plusieurs fois sur les touches. Si la fonction "suivez-moi" est utilisée, programmer les codes d'événements correspondant (adresses 11 à 18) avec une valeur quelconque supérieure à 00.**

Message vocal (3601)

Le 3601 est un module optionnel permettant l'enregistrement d'un message court. Lorsqu'une alarme se déclenche, la centrale compose le numéro de téléphone de l'utilisateur et le message est diffusé. Les touches 3, 6, 9 ou # permettent d'acquitter le message reçu.

1.4 Programmation à distance

Le logiciel de programmation à distance développé par Electronics Line permet la programmation et l'utilisation de la centrale à distance via un ordinateur. Ce logiciel offre une interface parfaitement appropriée à la centrale Penta. Il facilite et réduit le temps nécessaire à la programmation de la centrale Penta. L'accès à distance se fait grâce à un code à quatre chiffres programmé à l'adresse 57. Sans ce code, toute programmation ou utilisation à distance est restreinte.

Dérivation du répondeur téléphonique

Cette fonction permet à la centrale de distinguer les appels standards des appels effectués par le logiciel de programmation à distance (RP). Un appel RP est identifié par la centrale grâce à une séquence de deux appels compris dans une fenêtre temporelle de 30 secondes.

1. La centrale ne répond pas au premier appel.
2. La centrale ouvre une fenêtre temporelle de 30 secondes à partir de la fin du premier appel.
3. La centrale répond après une sonnerie et la liaison RP est établie.

Cette méthode de communication permet de partager la même ligne téléphonique pour une centrale et un répondeur ou un fax.

Rappel RP

Cette fonction permet d'économiser le coût de la communication lors de la programmation à distance. En effet, lorsque le programmeur distant contacte la centrale, celle-ci raccroche et rappelle le numéro de téléphone programmé à l'adresse 56.

Chapitre 2 – Installation

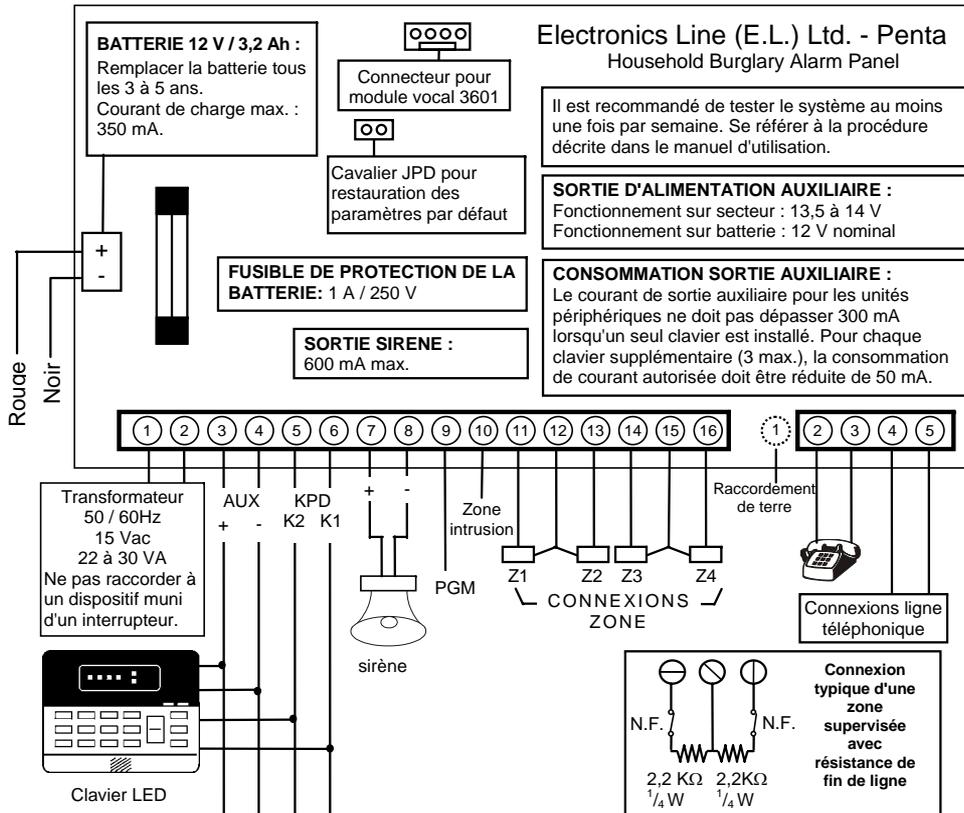
2.1 *Eléments et options*

Eléments standards

Centrale d'alarme Penta	1
Clavier LED 3104	1
Résistances 2,2K Ω ¼W	5
Vis de montage	4
Support de fixation	4
Support circuit imprimé	1
Manuel d'installation	1
Manuel d'utilisation	1

Options

Clavier LED 3104 supplémentaire	
Module 3601 pour message vocal	
Logiciel de téléchargement / télétransmission pour programmation à distance	
Programmeur à distance 3911	
Adaptateur 12 Vdc pour programmeur	



2.3 Bornier de raccordement

Entrée 15 à 16,5 Vac

Bornes 1 & 2 : connecter un transformateur 15 Vac / 22 à 30 VA avec un fil de \varnothing 1 mm

Sortie d'alimentation auxiliaire

Bornes 3 (+), 4 (-) : cette sortie alimente les claviers et les détecteurs qui le requièrent.

Connexions bus de données clavier

Bornes 5 & 6 : il est possible de connecter jusqu'à trois claviers adressés individuellement aux bornes 5 (K2) et 6 (K1). S'assurer de la connexion correcte des fils au niveau du clavier. Se référer à la partie **2.4 Montage du clavier** 2.4 Montage .

Sortie d'alimentation sirène

Bornes 7 (+), 8 (-) : relier ces bornes à la sirène pour alimenter cette dernière. Le courant débité en sortie est de 600 mA max.

Sortie programmable PGM

Borne 9 : apparition d'un o V lors de l'activation, permettant la connexion d'indicateurs d'état système supplémentaire. Effectuer la connexion comme indiqué à la figure 2.2.

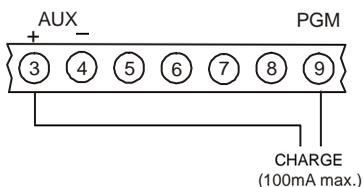


Figure 2.2 : connexions de la sortie PGM

Zone auto-protection / contact à clé

Borne 10 : connecter un contact d'auto-protection ou un contact à clé aux bornes 10 (+) et 12 (-). **Note : si aucun de ces dispositifs n'est utilisé, court-circuiter les bornes 11 et 12 et définir cette zone en tant que "zone auto-protection" à l'adresse 01.**

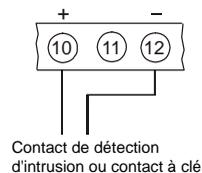


Figure 2.3 : connexion zone auto-protection / contact à clé

Zones

Bornes 11, 12, 13, 14, 15 & 16 :

ZONE 1 : bornes 11 (+) & 12 (-)

ZONE 3 : bornes 14 (+) & 15 (-)

ZONE 2 : bornes 13 (+) & 12 (-)

ZONE 4 : bornes 16 (+) & 15 (-)

Ligne téléphonique

Bornes 17, 18, 19, 20 : la ligne téléphonique doit être raccordée de la manière suivante (il est recommandé d'utiliser des fils d'un diamètre minimum de 0,4 mm) : 17 et 18 – poste d'abonné (utilisateur), 19 et 20 – ligne téléphonique entrante.

Note : cet équipement a été reconnu conforme à la norme 98/482/CE pour être raccordé au réseau téléphonique public. Cependant, en raison des grandes disparités entre les réseaux selon les pays, cette conformité ne garantit en aucun cas le succès de la connexion. Si des difficultés sont rencontrées, il est conseillé de prendre contact avec le fabricant.

2.4 Montage du clavier

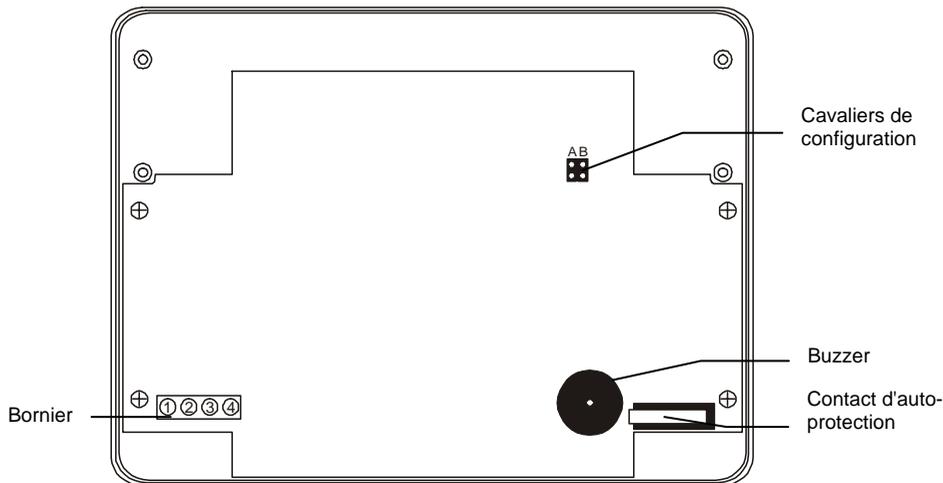


Figure 2.4 : clavier LED 3104 (capot retiré)

Jusqu'à 3 claviers LED peuvent être connectés à la centrale Penta. Pour monter les claviers :

1. Séparer les capots avant et arrière en appuyant sur les loquets de blocage, situés au niveau de la partie inférieure du clavier, avec un petit tournevis plat.
2. Passer les câbles par l'ouverture dans le capot arrière jusqu'au plus près du bornier et fixer le capot au mur.
3. Définir l'adresse du clavier via les cavaliers A et B comme cela est indiqué ci-dessous.

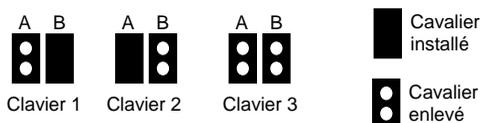


Figure 2.5 : configuration des cavaliers du clavier

4. Connecter le clavier à la centrale en respectant le diagramme ci-dessous.

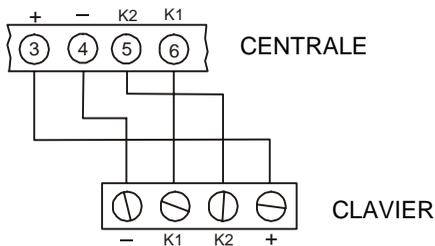


Figure 2.6: Keypad Connections

5. Replacer les capots avant et arrière.

2.5 Mise sous tension du système

Une fois tous les composants du système correctement raccordés, la centrale Penta est prête pour la mise sous tension. Pour éviter tout risque de choc électrique ou de dommage à la centrale, s'assurer que les raccordements secteur et batterie sont corrects avant d'effectuer la mise sous tension. En cas de difficultés, contacter le service technique SECTEC au 01.45.16.19.20. La centrale est fournie avec un programme standard qui contient les données de programmation typiques. Cela signifie donc qu'il est nécessaire d'effectuer un minimum de programmation pour les installations typiques.

Pour mettre le système sous tension :

1. Placer le cavalier JPD situé dans la partie supérieure de la carte de la centrale.
2. Rebrancher l'alimentation et attendre 10 secondes ; le clavier émet un "bip" pour signaler l'expiration de ce délai.
3. Déconnecter l'alimentation secteur et la batterie.
4. Retirer le cavalier JPD.
5. Rebrancher l'alimentation et attendre 10 secondes ; le clavier émet un "bip" pour indiquer que le programme par défaut a été restauré.

Les paramètres par défaut peuvent être réinitialisés à tout moment en débranchant l'alimentation et en répétant les étapes décrites ci-dessus.

Chapitre 3 – Fonctionnement du système

3.1 Généralités

La centrale Penta peut être commandée et programmée via un des trois claviers pouvant être installés. Cette partie fournit des explications détaillées relatives aux fonctions du clavier et aux LED. Un résumé des codes de commande du système est également proposé.

3.2 Présentation du clavier

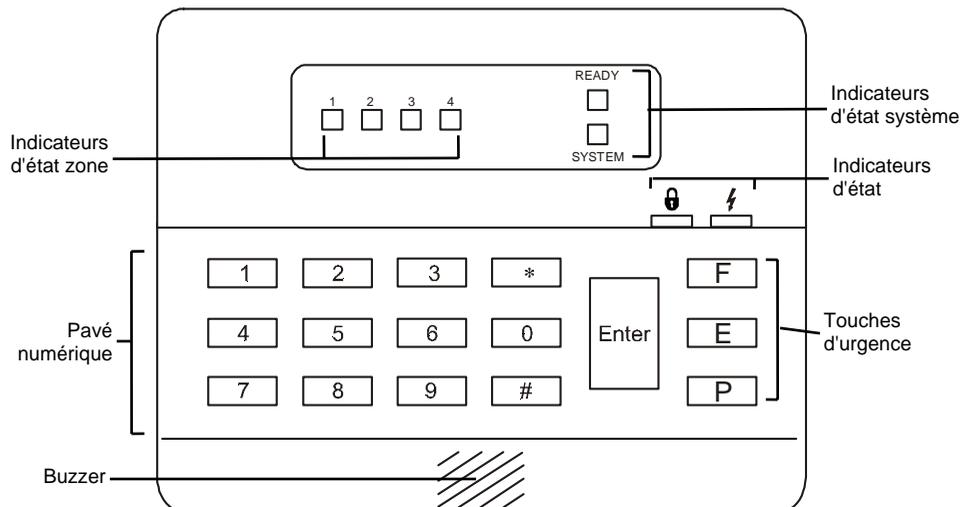


Figure 3.1 : présentation du clavier

Le pavé numérique permet la commande et la programmation du système. De plus, trois touches d'urgence permettent à l'utilisateur d'envoyer trois messages différents au PC télésurveillance en cas d'urgence – se référer à la partie 3.5 pour plus d'informations.

Affichage à LEDS

1 - 4 : ces voyants renseignent sur l'état des zones. La LED correspondante s'allume lorsqu'une zone est ouverte et clignote lorsque la zone est isolée.

READY : lorsque ce voyant est allumé, cela signifie qu'aucune zone n'est ouverte ou qu'aucune condition d'auto-protection n'est présente et que le système est prêt à être mis en marche.

SYSTEM : ce voyant clignote lorsque de nouvelles entrées sont enregistrées dans une des mémoires d'évènements et lorsque des informations système supplémentaires doivent être affichées (mode d'isolation, programmation, ...).



EN MARCHÉ : cette LED s'allume lorsque le système est en marche ou quand le mode de programmation est activé. Elle clignote pendant la temporisation de sortie.



ALIMENTATION : ce voyant s'allume lorsque les alimentations en provenance du secteur et de la batterie sont normales, clignote lorsque la batterie est faible et que l'alimentation secteur est normale, s'éteint en cas de coupure de courant.

3.3 Codes de commande

Les commandes sont émises par la saisie de codes via le pavé numérique. Pour exécuter une commande, il suffit de presser le bouton " " suivi du numéro correspondant à la commande requise. Dans certains cas, un code utilisateur valide est également nécessaire. Le tableau ci-dessous présente un résumé des codes permettant de commander le système.

0	Mise en marche rapide	5 + (code utilisateur 1)	Programmation des codes utilisateur
1 + (code utilisateur)	Mode isolation	6	Carillon
2	Mémoire d'évènements "urgence / défaut"	8 + (code utilisateur)	Mise en marche forcée
3	Mémoire d'évènements "alarme zone"	9 + (code utilisateur)	Mise en marche partielle
41	Test sirène / LED	ENTER 1 + (code utilisateur 1)	Arrêt des communications
42 + (code utilisateur 1)	Test de passage		

3.4 Mise en marche / mise à l'arrêt

La partie qui suit détaille les différentes méthodes de mise en marche et de mise à l'arrêt.

Mise en marche

Lorsque toutes les zones sont sécurisées, le système peut être mis en marche normalement. Au moment de la mise en marche, un message identifiant l'utilisateur à l'origine de cette opération est envoyé au PC de télésurveillance.

Pour mettre le système en marche :

1. Vérifier qu'aucune zone n'est ouverte ; la LED "READY" s'allume, indiquant que le système est prêt à être mis en marche.
2. Saisir un code utilisateur valide ; le clavier émet une série de "bips" jusqu'à l'expiration de la temporisation de sortie.

Mise en marche forcée

Cette méthode permet à l'utilisateur de mettre le système en marche alors que certaines zones sont ouvertes. Il est recommandé cependant d'attendre que toutes les zones soient sécurisées avant de mettre le système en marche normalement. **Note : si certaines zones ne sont toujours pas sécurisées après l'expiration de la temporisation de sortie, une alarme est générée.**

Pour forcer la mise en marche du système :

1. Presser successivement les touches , 8.
2. Saisir un code utilisateur valide ; le clavier émet une série de "bips" jusqu'à l'expiration de la temporisation de sortie.

Mise en marche rapide

Cette fonction permet de mettre la centrale Penta en marche sans entrer de code utilisateur. Le message "Mis en marche par l'utilisateur 1" est transmis au PC de télésurveillance.

Pour cela :

1. Vérifier qu'aucune zone n'est ouverte ; la LED "READY" s'allume, indiquant que le système est prêt à être mis en marche.
2. Presser successivement les touches , 0 ; le clavier émet une série de "bips" jusqu'à l'expiration de la temporisation de sortie.

Mise en marche partielle

Cette fonction permet de mettre en marche uniquement les zones périmétriques (périmètre, périmètre avec temporisation et périmètre avec temps de réponse rapide). L'utilisateur peut ainsi rester à l'intérieur de la zone protégée alors que le système est mis en marche.

Pour cela :

1. Vérifier qu'aucune zone n'est ouverte (à part les zones intérieures) ; la LED "READY" s'allume, indiquant que le système est prêt à être mis en marche.
2. Presser successivement les touches **9**.
3. Saisir un code utilisateur valide ; le clavier émet une série de "bips" jusqu'à l'expiration de la temporisation de sortie.

Mise en marche partielle automatique

Lors de la mise en marche du système, si aucune zone périmétrique avec temporisation n'est ouverte pendant la temporisation de sortie, la centrale se met automatiquement en marche partielle (seules les zones périmétrique, normale, avec temporisation ou à temps de réponse rapide sont activées).

Mise en marche immédiate

Le système peut fonctionner sans temporisation d'entrée / sortie. Une pression sur la touche **9** pendant la temporisation de sortie, ou lorsque le système est mis en marche, permet d'annuler ces deux temporisations.

Note : il n'est pas recommandé d'utiliser cette fonction avec un clavier extérieur.

Mise à l'arrêt

Le système Penta peut être mis à l'arrêt par la saisie d'un code utilisateur valide pendant la temporisation d'entrée. Si une erreur est faite pendant la saisie, presser la touche "#" et entrer de nouveau le code. Lorsque le code est accepté, la LED "EN MARCHÉ" et les "bips" d'indication de la temporisation sont désactivés. Si le code correct n'est pas entré avant l'expiration du délai, une alarme est générée.

Mise en marche / à l'arrêt via un contact à clé

Le système peut être mis en marche / à l'arrêt par un contact à clé. Ce contact peut fonctionner de deux façons.

1. Permanent – Lorsque le contact est fermé, le système est mis en marche ; lorsque le contact est ouvert, le système est mis à l'arrêt.
2. Momentané – L'ouverture et la fermeture du contact mettent le système en marche ou à l'arrêt.

Programmation à distance

Les versions 4A120 et supérieur de la centrale Penta sont supportées par le logiciel de programmation à distance version 2.21. Ce dernier permet maintenant la mise en marche, la mise à l'arrêt, l'arrêt de la sirène et les opérations d'isolation et de rétablissement à partir d'un ordinateur PC. Ce logiciel est disponible chez votre distributeur.

3.5 Touches d'urgence

En cas d'urgence, 3 types d'alarmes peuvent être générées en maintenant enfoncée la touche requise pendant plus de deux secondes. Ces alarmes transmettent les messages correspondants au PC de télésurveillance. Les touches d'urgence sont les suivantes :

F

INCENDIE : déclenche la sirène, transmet le code "Incendie" au PC de télésurveillance (adresse 17) et ajoute une entrée dans la mémoire d'évènements "Urgence / défaut".

E

URGENCE : transmet le code "Urgence" au PC de télésurveillance (adresse 18), déclenche la sirène (si programmée à l'adresse 01) et ajoute une entrée dans la mémoire d'évènements "Urgence / défaut".

P

POLICE : transmet le code "Police" au PC de télésurveillance (adresse 16), déclenche la sirène (si programmée à l'adresse 01) et ajoute une entrée dans la mémoire d'évènements "Urgence / défaut".

3.6 Codes utilisateur

La centrale Penta est capable de mémoriser quatre codes utilisateur, un code contrainte et un code installateur. Chacun de ces codes est composé de quatre chiffres. Parmi les quatre codes utilisateur, seul le code utilisateur 1 (valeur par défaut 1111) possède les droits requis pour la programmation des autres codes utilisateur et du code contrainte. Le code installateur (valeur par défaut 1234) est le seul permettant d'accéder aux fonctions de programmation. Ce code est définissable à l'adresse 59.

Pour programmer les codes utilisateur 1 à 4 :

1. Presser successivement les touches **5**.
2. Saisir le code utilisateur 1 ; les LEDS "EN MARCHE" et "SYSTEM" clignotent et les voyants zones indiquent l'état de programmation de chaque code de la façon suivante :

ETEINT : *NON PROGRAMME*

ALLUME : *PROGRAMME*

CLIGNOTEMENT : *EN COURS DE PROGRAMMATION*

3. Entrer le numéro du code à modifier (1 à 4) ; la LED zone correspondante clignote.
4. Saisir le nouveau code utilisateur ; la LED arrête de clignoter.
5. Entrer le code suivant à modifier ou presser la touche # pour quitter.

Note : si le nouveau code est identique à l'ancien, un avertissement sonore est déclenché et la saisie est invalidée.

Pour effacer un code utilisateur :

1. Presser successivement les touches **5**.
2. Saisir le code utilisateur 1.
3. Entrer le numéro du code à effacer (1 à 4) ; la LED zone correspondante clignote.
4. Saisir les caractères suivants : **5** , **5** , **5** ; la LED arrête de clignoter et le code est effacé.
5. Entrer le code suivant à effacer ou presser la touche # pour quitter.

Note : ne pas effacer le code utilisateur 1 ! Si c'était le cas, l'utilisateur ne pourrait plus accéder à la programmation des codes. En cas d'effacement accidentel, restaurer les paramètres par défaut comme indiqué au 2.5 Mise sous tension du système.

Code contrainte

Dans le cas où l'utilisateur est contraint à mettre le système ou la sirène à l'arrêt, il lui suffit de saisir le code contrainte afin d'envoyer une alarme silencieuse vers le PC de télésurveillance.

Pour programmer le code contrainte :

1. Presser successivement les touches , 5.
2. Entrer le code utilisateur 1.
3. Appuyer sur la touche 5 ; la LED "READY" clignote.
4. Saisir un nouveau code contrainte ou , , , pour effacer le code existant.
5. Presser la touche # pour sortir.

3.7 Isolation / rétablissement de zones

La centrale Penta permet à l'utilisateur d'isoler des zones. Lorsqu'une zone est isolée, celle-ci est ignorée par le système. Elle ne déclenche donc pas d'alarme.

Pour isoler une zone :

1. Presser successivement les touches , 1.
2. Saisir un code utilisateur valide ; la LED "SYSTEM" clignote et les LEDS correspondant aux zones isolées s'allument.
3. Entrer le numéro de la zone à isoler. La LED correspondante s'allume.
4. Presser la touche # pour quitter le mode d'isolation ; les zones isolées clignent.

Pour rétablir une zone :

1. Presser successivement les touches , 1.
2. Saisir un code utilisateur valide ; la LED "SYSTEM" clignote et les LEDS correspondant aux zones isolées s'allument.
3. Entrer le numéro de la zone à rétablir. La LED correspondante s'éteint.
4. Presser la touche # pour quitter le mode de rétablissement.

Note : lorsque le système est mis à l'arrêt, toutes les zones isolées sont automatiquement rétablies.

3.8 Mémoires d'évènements

Ces mémoires enregistrent les évènements qui se sont produits depuis la dernière mise en marche du système. Si un évènement a été enregistré dans une des mémoires, la LED "SYSTEM" clignote jusqu'à ce que la mémoire en question ait été visualisée. Si une condition de défaut est toujours présente, la LED continue de clignoter jusqu'à ce que la condition ait disparu.

Mémoire d'évènements "Urgence / défaut"

Les évènements suivants sont enregistrés dans la mémoire "Urgence / défaut" : auto-protection zone, défaut clavier ou pression sur une des trois touches d'urgence.

Pour visualiser la mémoire d'évènements "Urgence / défaut" :

1. Presser successivement les touches , 2 ; les différentes conditions de défaut sont indiquées par les LEDS zone.

Un résumé des défauts indiqués par les LEDS est proposé ci-dessous:

1 – Auto-protection ou défaut clavier 2 – Alarme via la touche P

3 – Alarme via la touche F 4 – Alarme via la touche E

2. Presser la touche # pour quitter la mémoire d'évènements.

Note : les mémoires d'évènements peuvent uniquement être consultées lorsque le système est à l'arrêt.

Mémoire d'évènements "alarme zone"

Cette mémoire indique les zones dans lesquelles une alarme s'est produite depuis la dernière mise en marche.

Pour visualiser cette mémoire :

1. Presser successivement les touches , **3** ; une alarme dans une zone spécifique est indiquée par la LED correspondante.
2. Presser la touche **#** pour quitter la mémoire d'évènements.

Ces deux mémoires subissent automatiquement une RAZ lorsque le système est à nouveau mis en marche.

3.9 Fonctions supplémentaires

Arrêt sirène

Pour arrêter la sirène :

- Entrer un code utilisateur valide ou tourner le contact à clé comme pour mettre le système à l'arrêt.

Test sirène / LED

Pour réaliser ce test :

- Presser successivement les touches , **4, 1** ; la sirène est activée et toutes les LEDS du clavier s'allument pendant deux secondes.

Test de passage

Ce mode permet de tester les dispositifs de détection périphériques (IRP, contacts d'ouverture magnétiques, ...). Lorsqu'une zone est ouverte ou fermée, le clavier émet un son de carillon.

Pour réaliser un test de passage :

1. Presser successivement les touches , **4, 2**.
2. Entrer le code utilisateur 1 ; les LEDS "READY", "SYSTEM", "ALIMENTATION" et "EN MARCHE" clignotent afin d'indiquer que le système est en mode de test de passage. Pour terminer ce mode, presser la touche **#**. *Ce mode est automatiquement désactivé au bout de 4 minutes.*

Note: la zone auto-protection génère toujours une alarme lorsqu'elle est ouverte, même si le système est en mode de test de passage.

Arrêt des communications

Pour annuler la transmission de tous les messages non envoyés :

1. Presser successivement les touches **ENTER, 1**.
2. Entrer le code utilisateur 1 ; toutes les mémoires tampon de communication sont effacées et les communications sont interrompues.

Activation / désactivation du carillon

Il est possible de paramétrer le clavier afin que celui-ci déclenche un carillon lorsque les zones périmétriques (avec ou sans temporisation) sont ouvertes ou fermées alors que le système est à l'arrêt.

Pour activer ou désactiver le carillon :

- Presser successivement les touches , **6** alors que le système est à l'arrêt.

Le clavier émet un "bip" continu pour indiquer l'activation du carillon et une série de "bips" courts pour indiquer la désactivation.

Activation / désactivation du rétro-éclairage du clavier

Pour activer ou désactiver le rétro-éclairage d'un clavier :

- Maintenir la touche # enfoncée pendant plus de deux secondes.

Chapitre 4 – Programmation

4.1 Généralités

La centrale Penta peut être programmée soit de manière locale à l'aide d'un clavier LED, soit à distance via le logiciel de téléchargement Electronics Line. Pour la programmation via le logiciel, se reporter aux instructions fournies avec celui-ci.

4.2 Guide de programmation

La centrale possède 61 adresses de paramétrage, ce qui permet d'effectuer une configuration précise et personnalisée afin de satisfaire aux besoins de l'utilisateur. Le paragraphe 4.3 *Paramètres de programmation* dresse la liste de toutes les adresses disponibles. Toutes les données de programmation sont stockées dans une mémoire EEPROM et sont sauvegardées même en cas de coupure secteur et de déconnexion de la batterie. Avant de débiter la programmation immédiatement après l'installation du système, restaurer les paramètres par défaut en suivant les instructions indiquées au paragraphe 2.5 *Mise en route du système*.

Pour programmer la centrale :

1. S'assurer que le système est à l'arrêt.
2. Presser successivement les touches **7** et **7**.
3. Entrer le code installateur (la valeur par défaut est **1234**) ; la LED "EN MARCHE" s'allume et la LED "SYSTEM" clignote.
4. Saisir le numéro du paramètre à programmer (deux chiffres) ; la LED "READY" s'allume et le voyant "EN MARCHE" s'éteint.
5. Entrer une nouvelle valeur ou presser la touche # pour annuler ; si la valeur est correcte, un signal sonore est émis pour confirmer la saisie et la LED "READY" s'éteint.
6. Presser la touche # pour quitter le mode de programmation.

Note: la valeur du code installateur doit être changée immédiatement après l'installation.

Données hexadécimales

Certains paramètres nécessitent la saisie de valeurs hexadécimales. Pour ce faire, utiliser les combinaisons de touches suivantes :

0 = A **1** = B **2** = C **3** = D **4** = E **5** = F

Avertissements sonores émis par le clavier

Le clavier émet une série de "bips" pour aider à la programmation. Ces sons permettent d'indiquer au programmeur le déroulement des opérations qu'il effectue.

"Bip" court	= confirmation de l'appui sur chaque touche
"Bip" long	= acquittement d'une saisie correcte
"Bips" graves	= erreur, saisie illégale
"Bips" continus	= temporisation d'entrée / sortie

4.3 Paramètres de programmation

La partie qui suit dresse la liste des paramètres de programmation permettant de configurer la centrale Penta. Pour obtenir une liste des paramètres définis par défaut, contacter le distributeur du matériel.

Adresse 00 : nombre de tentatives de numérotation

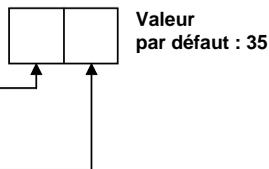
Les tentatives de numérotation de la centrale sont organisées en session. Une session comprend un certain nombre de tentatives d'appel. Si la centrale ne parvient pas à transmettre son message après avoir épuisé le nombre de tentatives définies dans une session, une nouvelle session commence 30 minutes après le dernier appel de la session précédente. Le premier chiffre de cette adresse définit le nombre de sessions. Le second chiffre fixe le nombre de tentatives d'appel dans une session.

1^{er} digit : nombre de groupes

Entrer une valeur comprise entre 1 et F
(F = nombre de groupes illimité jusqu'à établissement de la communication)

2^{ème} digit : tentatives d'appel

Entrer une valeur comprise entre 1 et F



Note : pour désactiver toute communication, entrer la valeur 00 à cette adresse.

Adresse 01 : divers

Cette adresse permet le paramétrage d'un certain nombre d'options relatives à la configuration du système. Entrer 5 digits à cette adresse comme indiqué ci-dessous:

1^{er} digit : claviers

- 0 – Aucun clavier
- 1 - 1 clavier
- 2 - 2 claviers
- 3 - 3 claviers

2nd digit : contact à clé

- 0 - Permanent
- 1 - Momentané

3^{ème} digit : définition zone auto-protection

- 0 – Contact à clé de mise en marche / à l'arrêt
- 1 – Zone auto-protection

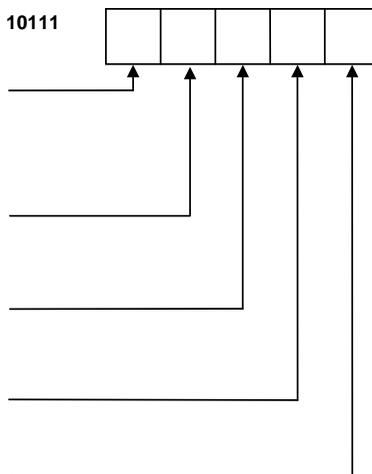
4^{ème} digit : alarme touche E

- 0 - Audible
- 1 - Silencieuse

5^{ème} digit : alarme touche P

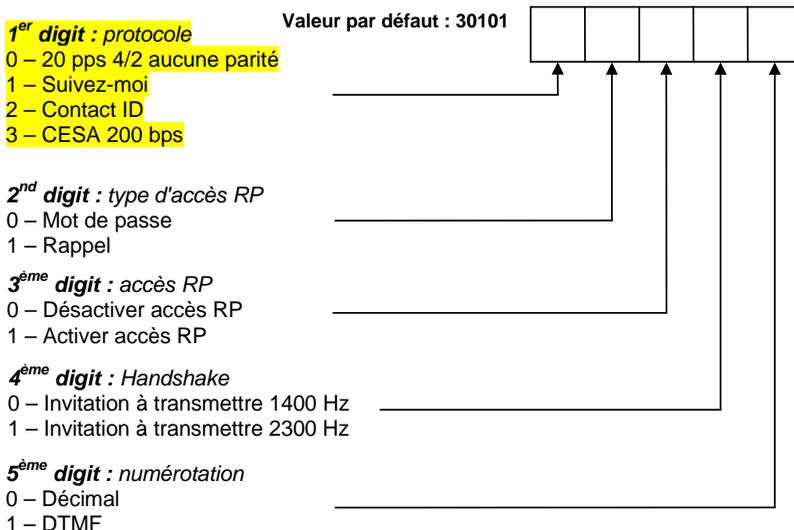
- 0 - Audible
- 1 - Silencieuse

Valeur par défaut : 10111



Adresse 02 : options de communication

Cette adresse regroupe les différentes options utilisées pour les communications et / ou la programmation à distance. Entrer cinq chiffres comme indiqué ci-dessous :



Adresse 03, 04, 05 et 06 : définition des zones

Il est possible d'assigner à chaque zone un des six types de réponse décrits ci-dessous. De plus, il est possible de définir si une zone doit être "audible" ou "silencieuse". Une zone silencieuse ne déclenche pas de sirène lorsqu'elle est activée.

- 00 – Zone périmétrique avec temporisation (silencieuse)
- 10 – Zone périmétrique avec temporisation (audible)
- 01 – Zone périmétrique (silencieuse)
- 11 – Zone périmétrique (audible)
- 02 – Zone conditionnelle (silencieuse)
- 12 – Zone conditionnelle (audible)
- 03 – Zone intérieure (silencieuse)
- 13 – Zone intérieure (audible)
- 04 – Zone 24h / 24h (silencieuse)
- 14 – Zone 24h / 24h (audible)
- 05 – Zone périmétrique à temps de réponse rapide (silencieuse)
- 15 – Zone périmétrique à temps de réponse rapide (audible)

Zone périmétrique à temps de réponse rapide

Il s'agit d'une zone périmétrique avec un temps de réponse de 50 ms (le temps de réponse des autres types de zones est de 150 ms).

Installation conseillée : détecteurs de choc permettant la détection de tentatives de perçage d'une brèche dans la partie extérieure de la zone protégée.

Adresse 07 : temporisation d'entrée

Cette temporisation détermine le temps alloué à l'utilisateur pour entrer dans la pièce et mettre le système à l'arrêt avant le déclenchement de l'alarme. Cette temporisation n'est activée que si l'utilisateur pénètre dans les locaux en passant par une zone définie comme "périmétrique avec temporisation". Entrer une valeur hexadécimale comprise entre 1 et 255 secondes. Se référer à l'annexe A pour obtenir la table de conversion hexadécimale.

Adresse 08 : temporisation de sortie

Cette temporisation détermine le temps alloué à l'utilisateur pour sortir des locaux une fois que le système est mis en marche. L'ouverture d'une zone ne déclenche pas d'alarme pendant cette période. Entrer une valeur hexadécimale comprise entre 1 et 255 secondes. Se référer à l'annexe A pour obtenir la table de conversion hexadécimale.

Adresse 09 : arrêt sirène

Ce paramètre détermine la durée pendant laquelle la sirène est activée après le déclenchement d'une alarme. Entrer une valeur comprise entre 1 et 5 minutes.

Adresse 10 : options PGM

La sortie PGM (sortie programmable) peut être utilisée pour indiquer certaines conditions de défaut ou certains états. Lorsque la sortie PGM est activée, un 0 V apparaît au niveau de la borne 9. Choisir le paramétrage requis à partir du tableau ci-dessous.

Valeur	Nom	Activation avec	Désactivation avec
00	Désactivé PGM	---	---
01	Etat système	Système mis en marche	Système mis à l'arrêt
02	Etat système	Suit le fonctionnement du signal de temporisation d'entrée / sortie	Suit le fonctionnement du signal de temporisation d'entrée / sortie
04	Etat système	Système en communication	Fin de communication
08	Défaut système	Coupure secteur	Restauration secteur
10	Etat système	Suit le fonctionnement de la sirène	Suit le fonctionnement de la sirène
20	Etat système	Code contrainte	(désactivé après 2 sec)
40	Etat système	Système à l'état d'alarme	Système mis en marche / à l'arrêt / visualisation mémoire d'évènements*
80	Etat système	Carillon clavier	Suit le fonctionnement du carillon clavier

* Pour désactiver la sortie PGM, la mémoire requise doit être visualisée

Codes évènements

Tous les évènements peuvent être programmés de façon à envoyer un message codé sur deux digits au PC de télésurveillance. Ces codes sont en général assignés par le centre – contacter l'opérateur du centre de télésurveillance pour connaître la liste de ces différents codes. Pour désactiver un code événement, programmer pour celui-ci la valeur 00.

Adresse 11 : alarme en provenance de la zone 1*

Adresse 12 : alarme en provenance de la zone 2*

Adresse 13 : alarme en provenance de la zone 3*

Adresse 14 : alarme en provenance de la zone 4*

* Lorsque la fonction Suivez-moi est utilisée, programmer ces adresses avec une valeur supérieure à 00.

Adresse 15 : alarme en provenance de la zone auto-protection*

Adresse 16 : alarme touche [P]*

Adresse 17 : alarme touche [F]*

Adresse 18 : alarme touche [E]*

Adresse 19 : rétablissement zone 1

Adresse 20 : rétablissement zone 2

Adresse 21 : rétablissement zone 3

Adresse 22 : rétablissement zone 4

Adresse 23 : rétablissement zone auto-protection

Adresse 24 : rétablissement alarme touche [P]

Adresse 25 : rétablissement alarme touche [F]

Adresse 26 : rétablissement alarme touche [E]

Adresse 27 : système mis en marche (code utilisateur 1)

Adresse 28 : système mis en marche (code utilisateur 2)

Adresse 29 : système mis en marche (code utilisateur 3)

Adresse 30 : système mis en marche (code utilisateur 4)

Adresse 31 : système mis à l'arrêt (code utilisateur 1)

Adresse 32 : système mis à l'arrêt (code utilisateur 2)

Adresse 33 : système mis à l'arrêt (code utilisateur 3)

Adresse 34 : système mis à l'arrêt (code utilisateur 4)

Adresse 35 : système mis à l'arrêt (code contrainte)

Adresse 36 : batterie faible

Adresse 37 : coupure secteur

Adresse 38 : défaut sirène (non utilisé)

Adresse 39 : défaut clavier

Adresse 40 : rétablissement tension batterie

Adresse 41 : rétablissement tension secteur

Adresse 42 : rétablissement sirène (non utilisé)

* Lorsque la fonction Suivez-moi est utilisée, programmer ces adresses avec une valeur supérieure à 00.

Adresse 43 : rétablissement clavier

Adresse 44 : arrêt sirène

Adresse 45 : test périodique

Adresse 46 : zone 1 isolée

Adresse 47 : zone 2 isolée

Adresse 48 : zone 3 isolée

Adresse 49 : zone 4 isolée

Adresse 50 : zone 1 rétablie

Adresse 51 : zone 2 rétablie

Adresse 52 : zone 3 rétablie

Adresse 53 : zone 4 rétablie

Numéros de téléphone

Adresse 54 : numéro de téléphone principal

Ce numéro est le premier composé par la centrale lorsqu'un évènement se produit. Il est possible de rentrer un maximum de 16 chiffres à cette adresse. Pour ajouter une pause de deux secondes, entrer la valeur B (, 1). Pour passer de la numérotation décimale à la numérotation DTMF, entrer la valeur E (, 4). Ces deux chiffres hexadécimaux, B et E, sont inclus dans les 16 chiffres du numéros. Presser la touche ENTER lorsque le numéro complet a été saisi.

Adresse 55 : numéro de téléphone de secours

Si la centrale ne parvient pas à joindre le premier numéro de téléphone dans une session, ce second numéro est composé. Celui-ci est programmé de façon identique au numéro principal (adresse 54).

Adresse 56 : numéro de rappel RP

La programmation à distance peut s'établir suivant deux méthodes : code d'accès ou rappel (se référer à l'adresse 02, second digit). Si le rappel est programmé, la centrale reçoit un appel du programmeur distant, raccroche et rappelle le numéro de téléphone programmé à cette adresse. Ce numéro est défini de la même façon que le numéro principal (adresse 54).

Note : pour désactiver un numéro de téléphone, entrer l'adresse appropriée et presser la touche ENTER. Il est impossible de définir un numéro de secours si un numéro principal n'a pas été programmé.

Adresse 57 : code d'accès RP

Ce code de 4 chiffres autorise l'accès au programmeur distant. **Note : ne pas entrer de valeurs hexadécimales.**

Adress 58 : numéro de compte

Lorsqu'un code évènement est transmis, le PC de télésurveillance reçoit également un numéro de compte permettant d'identifier le client à l'origine de la transmission. Entrer un numéro à quatre chiffres à cette adresse.

Adress 59 : code installateur

Ce code, composé de 4 chiffres, permet d'accéder au mode de programmation. La valeur par défaut (1234) doit être modifiée immédiatement après l'installation du système. **Note : ne pas entrer de valeurs hexadécimales.**

4.4 RAZ du compteur de test périodique

Le code événement de test périodique (adresse 45) est envoyé au PC de télésurveillance toutes les 24 heures. Ce code est transmis pour la première fois 12 heures après la mise sous tension de la centrale. Si une valeur différente est requise, il est possible de programmer la centrale pour que celle-ci envoie le premier message de test périodique 24 heures après la RAZ du compteur.

Pour effectuer une RAZ du compteur de test périodique :

1. Presser successivement les touches **7** pour entrer en mode de programmation.
2. Entrer le code installateur ; la LED "EN MARCHE" s'allume et le voyant "SYSTEM" clignote.
3. Entrer la valeur **99** ; le compteur subit une RAZ et le code de test périodique est envoyé au PC de télésurveillance.
4. Presser la touche **#** pour quitter le mode de programmation.

Annexe A – Table de conversion en hexadécimal

Ce tableau indique la valeur hexadécimale de certaines valeurs décimales :

Dec	Hex														
00	00	32	20	64	40	96	60	128	80	160	A0	192	C0	224	E0
01	01	33	21	65	41	97	61	129	81	161	A1	193	C1	225	E1
02	02	34	22	66	42	98	62	130	82	162	A2	194	C2	226	E2
03	03	35	23	67	43	99	63	131	83	163	A3	195	C3	227	E3
04	04	36	24	68	44	100	64	132	84	164	A4	196	C4	228	E4
05	05	37	25	69	45	101	65	133	85	165	A5	197	C5	229	E5
06	06	38	26	70	46	102	66	134	86	166	A6	198	C6	230	E6
07	07	39	27	71	47	103	67	135	87	167	A7	199	C7	231	E7
08	08	40	28	72	48	104	68	136	88	168	A8	200	C8	232	E8
09	09	41	29	73	49	105	69	137	89	169	A9	201	C9	233	E9
10	0A	42	2A	74	4A	106	6A	138	8A	170	AA	202	CA	234	EA
11	0B	43	2B	75	4B	107	6B	139	8B	171	AB	203	CB	235	EB
12	0C	44	2C	76	4C	108	6C	140	8C	172	AC	204	CC	236	EC
13	0D	45	2D	77	4D	109	6D	141	8D	173	AD	205	CD	237	ED
14	0E	46	2E	78	4E	110	6E	142	8E	174	AE	206	CE	238	EE
15	0F	47	2F	79	4F	111	6F	143	8F	175	AF	207	CF	239	EF
16	10	48	30	80	50	112	70	144	90	176	B0	208	D0	240	F0
17	11	49	31	81	51	113	71	145	91	177	B1	209	D1	241	F1
18	12	50	32	82	52	114	72	146	92	178	B2	210	D2	242	F2
19	13	51	33	83	53	115	73	147	93	179	B3	211	D3	243	F3
20	14	52	34	84	54	116	74	148	94	180	B4	212	D4	244	F4
21	15	53	35	85	55	117	75	149	95	181	B5	213	D5	245	F5
22	16	54	36	86	56	118	76	150	96	182	B6	214	D6	246	F6
23	17	55	37	87	57	119	77	151	97	183	B7	215	D7	247	F7
24	18	56	38	88	58	120	78	152	98	184	B8	216	D8	248	F8
25	19	57	39	89	59	121	79	153	99	185	B9	217	D9	249	F9
26	1A	58	3A	90	5A	122	7A	154	9A	186	BA	218	DA	250	FA
27	1B	59	3B	91	5B	123	7B	155	9B	187	BB	219	DB	251	FB
28	1C	60	3C	92	5C	124	7C	156	9C	188	BC	220	DC	252	FC
29	1D	61	3D	93	5D	125	7D	157	9D	189	BD	221	DD	253	FD
30	1E	62	3E	94	5E	126	7E	158	9E	190	BE	222	DE	254	FE
31	1F	63	3F	95	5F	127	7F	159	9F	191	BF	223	DF	255	FF

Annexe B – Glossaire

A

Alarme audible	Alarme provoquant, lorsqu'elle survient, le fonctionnement de la sirène.
Alarme silencieuse	Une alarme silencieuse permet que la sirène ne soit pas déclenchée lorsqu'elle se produit.
Arrêt	Etat dans lequel le système est désactivé. Dans ce cas, seules les zones 24h/24h et les touches urgence sur le clavier sont capables de générer une alarme.
Arrêt des communications	Cette commande stoppe immédiatement la communication en cours entre la centrale et le centre de télésurveillance. Tous les messages en attente sont également effacés.
Arrêt sirène	Durée pendant laquelle la sirène fonctionne à partir du moment où une zone déclenche une alarme.

B

Batterie faible	Condition détectée lorsque la tension de la batterie devient inférieure ou égale à 10,5 V.
"Bip"	Signalisation sonore délivrée par le clavier pour certaines opérations (appui sur les touches, ...).

C

Carillon	Signalisation sonore délivrée par le clavier lorsqu'une zone périmétrique est ouverte alors que le système est à l'arrêt
Code contrainte	Le message contenant un tel code est transmis vers le centre de télésurveillance, qui est averti que l'utilisateur a été forcé de mettre son système ou la sirène à l'arrêt.
Code d'accès RP	Ce code autorise l'accès au programmateur distant. Cela permet d'éviter toute connexion à distance non autorisée.
Code évènement	Code transmis vers le centre de télésurveillance lorsqu'un événement se produit.
Code installateur	Code autorisant l'accès au mode de programmation.
Code maître	Le seul code utilisateur apte à programmer les autres codes utilisateur.
Code utilisateur	Code autorisant l'accès à certaines fonctionnalités du système (mise en marche / à l'arrêt).
Contact à clé	Contact connecté à la zone auto-protection et activé par une clé et qui est utilisé pour mettre le système en marche ou à l'arrêt.
Contact d'ouverture magnétique	Dispositif monté sur les portes incluant un aimant fermant un circuit. Lorsque la porte est ouverte, le circuit est ouvert et une alarme est déclenchée.
Coupure secteur	Perte de la tension secteur. Dans ce cas, la centrale attend cinq minutes avant d'envoyer un message d'événements.

D

Défaut clavier	Condition générée en cas de mauvaise définition des claviers ou de déconnexion.
Dérivation du répondeur téléphonique	Méthode utilisée dans le téléchargement, qui permet à la centrale de partager la même ligne téléphonique qu'un répondeur, un fax, etc.

E

En marche	Etat durant lequel la centrale est en fonctionnement. Dans la plupart des cas, lorsque le système est dans cet état, une zone activée déclenche une alarme.
------------------	---

M

Mémoire d'évènements	Les deux mémoires d'évènements enregistrent et affichent les évènements survenus depuis la dernière mise en marche.
Message vocal	Un court message est diffusé au téléphone par le module 3601 pour annoncer le déclenchement d'une alarme.
Mise en marche forcée	Mise en marche alors que le système n'est pas prêt. Si certaines zones sont toujours ouvertes après expiration de la temporisation de sortie, une alarme est néanmoins déclenchée.
Mise en marche immédiate	Mise en marche du système sans temporisation d'entrée / sortie.
Mise en marche partielle	Mise en marche du système dans les zones périmétrique. Le déplacement est libre dans les zones intérieures.
Mise en marche rapide	Mise en marche du système ne nécessitant pas la saisie d'un code utilisateur.
Momentané	Un des deux modes de fonctionnement d'un contact à clé. La mise en marche ou à l'arrêt se fait par un tour de la clé dans un sens puis dans l'autre (On et Off = marche / arrêt).
Numéro de téléphone de secours	Numéro de téléphone qui est composé en plus du numéro principal.
Numéro de téléphone principal	Premier numéro de téléphone composé par la centrale lorsqu'un évènement se produit. Si la communication ne peut pas être établie, le second numéro de téléphone est composé.

P

Paramètres par défaut	Paramètres programmés en sortie d'usine destinés à faciliter la programmation.
PC de télésurveillance	Il s'agit du centre de télésurveillance que la centrale contacte pour signaler le déclenchement d'alarmes.
Permanent	Un des deux modes de fonctionnement d'un contact à clé. La mise en marche ou à l'arrêt se fait par un tour de clé (On ou Off = marche / arrêt).
Prêt	Etat atteint lorsque toutes les zones sont fermées et que le système est prêt à être mis en marche.
Programmeur à distance	Logiciel développé par Electronics Line permettant la programmation à distance ou sur site de la centrale via un ordinateur PC.

R

Rappel	Une fonction d'économie de communication durant le téléchargement. Le logiciel de téléchargement établit une communication avec la centrale. Celle-ci raccroche et rappelle le numéro programmé à cet effet.
Rétablir	Rétablissement de l'état d'origine d'une zone isolée.
Rétablissement	Annulation d'une condition de défaut. Par exemple, si l'alimentation secteur est rétablie, un code évènement correspondant est envoyé au PC de télésurveillance.
RP	Abréviation pour Programmeur à distance

S

Sortie d'alimentation auxiliaire	Sortie délivrant l'alimentation aux détecteurs et aux dispositifs additionnels de détection.
Sortie PGM	Sortie programmable pour la connexion d'indicateurs d'état système supplémentaires.

Suivez-moi	Méthode de supervision du système ne nécessitant pas de liaison avec un PC de télésurveillance. Lors du déclenchement d'un événement, la centrale compose le numéro "suivez-moi" et indique la nature de l'événement grâce à une signalisation sonore.
T	
Temporisation	Les temporisations d'entrée et de sortie permettent à l'utilisateur de pénétrer dans les locaux et de mettre le système en marche ou à l'arrêt sans déclencher d'alarme pendant la durée définie. <i>Voir temporisation</i>
Temporisation de sortie	<i>Voir temporisation</i>
Temporisation d'entrée	<i>Voir temporisation</i>
Test de passage	Mode permettant le test des détecteurs sans générer une alarme.
Test périodique	Le code événement "test périodique" est envoyé au PC de télésurveillance toutes les 24 heures pour indiquer que la centrale fonctionne correctement.
Test sirène / LED	Opération visant à tester le fonctionnement de la sirène et des LEDS du clavier.
Touche d'urgence	Les trois touches d'urgence (E, F et P) transmettent chacune un message spécifique lorsqu'elles sont maintenues enfoncées pendant deux secondes.
Z	
Zone	Connexion physique et logique des détecteurs à la centrale.
Zone 24h / 24h	Zone active 24 heures sur 24, que la centrale soit à l'arrêt ou en marche. L'ouverture d'une telle zone provoque systématiquement une alarme.
Zone auto-protection	Cinquième zone pouvant être connectée à un contact protégeant la centrale contre toute intrusion. Une alarme est déclenchée lorsque le coffret est ouvert. Cette zone peut également être reliée à un contact à clé.
Zone conditionnelle	Zone qui ne génère pas d'alarme pendant la temporisation d'entrée.
Zone intérieure	Zone qui n'est pas activée pendant la mise en marche partielle.
Zone isolée	Les alarmes issues de zones isolées sont ignorées par le système.
Zone périmétrique	Ces zones sont activées pendant la mise en marche complète et partielle. Elles peuvent être définies avec ou sans temporisation de sortie.

Index

Adresses de paramétrage	17	liste.....	6
Affichage à LEDS	11	options.....	6
Alimentation.....	3	Fonctions supplémentaires	16
Appel du PC de télésurveillance	4	Handshake	19
Appel du PC de télésurveillance		Indicateurs sur le clavier	11
code d'évènements.....	4	Installation.....	6
numéro de compte	22	Introduction	2
protocole	4	Isolation	
Arrêt sirène.....	20	zones.....	15
Bornier de raccordement	8	Isolation de zones	15
Carillon zone	16	Keypad	
Cavalier JPD	10	Programming Tones.....	17
Clavier		LED d'alimentation.....	11
activation / désactivation du rétro-		LED Ready.....	11
éclairage.....	16	LED System.....	11
affichage.....	11	Ligne téléphonique	
codes de commande.....	12	connexions	9
configuration	18	Mémoires d'évènements	15
connexions.....	10	Mise à l'arrêt	12
définition de l'adresse	9	Mise à l'arrêt	
fonctions	11	contact à clé	13
montage.....	9	Mise en marche	12
Code contrainte	14, 15	Mise en marche	
Code d'accès RP	22	contact à clé	13
Code installateur.....	14, 17, 23	forcée	12
Codes		immédiate.....	13
utilisateur	14	partielle automatique	13
Codes		rapide	12
Duress	14	Mise en marche / à l'arrêt via un contact	
installateur	14	à clé.....	13
Codes de commande	12	Mise en marche forcée.....	12
Codes évènements.....	20	Mise en marche immédiate	13
Codes utilisateur.....	3, 14	Mise en marche partielle	13
Codes utilisateur		Mise en marche partielle automatique	
effacement	14	13
programmation.....	14	Mise en marche rapide.....	12
Communication téléphonique		Mise sous tension du système	10
communication pour programmation		Miser en marche	
à distance.....	5	partielle.....	13
suivez-moi.....	5	Montage du clavier.....	8, 9
Contact à clé	18	Non prise en compte d'un répondeur	
Donées hexadécimales	17	téléphonique.....	5
Données hexadécimales		Numéro de compte	22
table de conversion.....	24	Numéro de téléphone de secours	22
EEPROM.....	17	Numéros de téléphone	4, 22
Effacement de codes utilisateur.....	14	ON/OFF Keyswitch	13
Éléments		Options.....	6

Options de numérotation	19	Test	
Options téléphoniques.....	19	passage.....	16
Paramètres		sirène.....	16
programmation.....	18	Test de passage	16
Paramètres divers	18	Test sirène	16
PGM	20	Touche	14
Programmation.....	17	Touche E.....	14, 18
Programmation		Touche F.....	14
code contrainte	15	Touche P.....	14, 18
codes utilisateur	14	Touches d'urgence.....	14
guide.....	17	Transmetteur téléphonique	4
paramètres.....	18	transmission téléphonique	
Programmation à distance.....	5, 19	suivez-moi	4
Programmation à distance		Trouble Indication	20
code d'accès.....	22	Vue d'ensemble du système	3
numéro de rappel.....	22	Zone 24h / 24h.....	4, 19
Programme standard.....	10	Zone audible	19
Raccordements	8	Zone auto-protection	18
Rappel.....	5, 19	Zone conditionnelle	3, 19
Rappel en programmation à distance		Zone intérieure.....	4, 13, 19
Rappel programmation à distance	4	Zone périmétrique.....	3, 16, 19
Rappel RP	5	Zone périmétrique à temps de réponse	
Rappel RP		rapide	4
numéro de téléphone	22	Zone périmétrique avec temporisation	
RAZ		19
mémoires d'évènements.....	16	Zone silencieuse	19
paramètres par défaut.....	10	Zones.....	3
RAZ du compteur de test périodique	23	Interior	4
Reset		Zones	
Periodic Test Timer.....	23	24h / 24h	4, 19
Rétablissement de zones	15	audible.....	19
Rétro-éclairage.....	16	auto-protection	8, 18
Schéma de raccordement	7	conditionnelle	3, 19
Sortie programmable	20	connexions	8
Sorties d'alimentation	3	définition	19
Status Indication.....	20	description générale	3
Suivez-moi.....	4	intérieur.....	13
Suivez-moi		intérieure	19
description générale.....	4, 5	isolation	15
Température de fonctionnement.....	3	périmètre.....	16
Temporisation		périmétrique	3, 19
entrée.....	20	périmétrique à réponse rapide... ..	4, 19
sortie.....	20	périmétrique avec temporisation	
Temporisation de sortie.....	20	15
Temporisation d'entrée.....	20	rétablissement	15
Temporisation d'entrée / sortie		silencieuse.....	19
annulation	13		

ELECTRONICS LINE Ltd (EL3K) - LIMITE DE GARANTIE

ELECTRONICS LINE (EL3K) LTD ET SES FILIALES garantit ses produits pièces et main-d'oeuvre, dans le cadre d'une utilisation et d'un entretien normal, pour une période de (Produits radio – 12 mois, Centrales 2 Ans, Détecteurs bi-technologie 2 Ans, Détecteurs IR filaires 3 Ans) A partir de la date de vente. L'obligation d'EL3K se limite, suivant ses conditions et dans le cadre de la garantie, à l'échange ou à la réparation sans frais de tout produit reconnu défectueux. En cas de panne, contacter le professionnel qui a effectué l'installation du système de sécurité et qui l'entretient régulièrement. Afin d'exercer la garantie, l'utilisateur ou l'acheteur doit renvoyer le produit à EL3K. en port payé avec assurance. Après réparation ou échange, EL3K prend à sa charge les frais de réexpédition du(des) produit(s) sous garantie. EL3K ne peut en aucun cas, être tenu pour responsable, des actions entreprises pour le démontage et la réinstallation des produits. Cette garantie ne s'applique pas si l'appareil, ou l'un de ses sous-ensembles, a été réparé ou entretenu par un tiers en dehors d'un service de maintenance agréé par ELECTRONICS LINE. De même, la garantie est invalidée si le produit a été installé de manière incorrecte, s'il en a été fait mauvais usage, s'il a été transporté sans ménagements, altéré, endommagé ou s'il a subi une catastrophe naturelle. Enfin, la garantie ne s'applique pas non plus, dans le cas où les numéros de série figurant normalement sur l'appareil ont été altérés, rendus illisibles ou effacés.

Il n'est donné aucune garantie expresse ou implicite de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier. Toute action concernant le non respect de toute garantie, incluant mais ne se limitant pas à toute garantie implicite de qualité marchande, doit être engagée durant les six mois courant après la fin de la période de garantie. EL3K ne sera en aucune façon tenu responsable envers qui que ce soit de tout dommage indirect ou accessoire résultant du non respect de ceci ou toute autre garantie, expresse ou implicite, ou de tout autre élément de responsabilité sur une base quelconque, même si la perte ou le dommage résulte de la négligence ou d'une faute de la part d' EL3K.

Electronics Line n'est en aucun cas responsable de l'augmentation du prix de vente du produit, de toute perte ou dommage direct, indirect, accidentel, consécutif ou provenant d'un défaut du produit. PAR VOIE DE CONSEQUENCE, E.L. N'ENCOURRA AUCUNE RESPONSABILITE POUR UN QUELCONQUE DOMMAGE CORPOREL, DOMMAGE MATERIEL OU AUTRE PERTE QUI POURRAIT ETRE INVOQUEE POUR CAUSE DE NON DELIVRANCE D'UNE ALARME PAR LE PRODUIT. La garantie mentionnée ci-dessus ne pourra être étendue, réduite ou modifiée. Aucune obligation ou responsabilité ne pourront être imputées à EL3K. pour tout conseil technique ou service lié à la commande de marchandises par l'acheteur. Cette garantie remplace toute autre garantie ou obligation précédente. Elle est la seule garantie faite par EL3K Il n'est admis aucune extension, ni amendement des dispositions de la présente garantie, que ce soit sous forme écrite ou verbale. EL3K ne reconnaît, ni n'autorise, qui que ce soit à agir en son nom afin de modifier ou d'appliquer toute autre garantie ou responsabilité relative aux produits.

EL3K RECOMMANDE D'EFFECTUER CHAQUE SEMAINE UN TEST DU SYSTEME.

Avertissement : en dépit des tests effectués fréquemment, le système peut ne pas fonctionner correctement. Cette défection peut être due, mais ne se limite pas, aux événements suivants : sabotage, interruption des liaisons électriques ou de communications. EL3K ne fait aucune déclaration selon laquelle les produits qu'il vend ne pourront pas être mis en péril ou en échec; selon laquelle ces produits empêcheront tout risque de dommage corporel ou de perte de propriété en cas de cambriolage, de vol, d'incendie ou autre; ou selon laquelle ces produits fourniront en toutes circonstances une alarme ou une protection appropriée. Un système d'alarme correctement installé et entretenu ne peut prétendre à d'autres fins que de limiter les risques de cambriolage, de vol, d'incendie ou de tout autre événement susceptible de se produire et qu'il ne constitue nullement une assurance ou une garantie contre la survenance d'un tel. Par conséquent, l'installateur doit à son tour avertir son client afin que ce dernier prenne toutes les précautions nécessaires à sa sécurité, incluant mais ne se limitant pas à : fuir les locaux et appeler la police ou les pompiers, afin de limiter les risques de dommages corporels et/ou matériels.

EL3K n'assure ni les biens, ni la sécurité de la famille de l'utilisateur ou de ses employés, et limite sa responsabilité pour toute perte ou dommage y compris tous dommages indirects ou accessoires au prix de vente d'origine de son produit, indépendamment de la cause de cette perte ou dommage. Au cas où l'utilisateur souhaiterait obtenir une couverture plus complète, EL3K obtiendra, à la seule charge de l'utilisateur, une assurance complémentaire en sus de la propre police d'assurance de l'utilisateur, pour un coût qui sera déterminé par l'assureur d'EL3K sur demande écrite de l'utilisateur, expédiée par courrier recommandé avec accusé de réception à l'adresse du siège social d'EL3K et à réception du paiement par l'utilisateur de la prime annuelle d'assurance.

Certains pays ou états interdisent la limitation de durée de garantie implicite ainsi que l'exclusion ou limitation de tous dommages indirects ou accessoires, et appliquent des mesures différentes concernant la limitation de responsabilité pour les fautes lourdes ou ordinaires, et il se peut donc que les limitations ou exclusions précédentes ne s'appliquent pas à votre cas. La présente garantie vous confère des droits légaux spécifiques et il se peut que vous bénéficiiez d'autres droits, différents selon les pays ou états.



Electronics Line

Electronics Line USA

5637 Arapahoe Avenue
Boulder, CO 80303
Tel: (800) 683-6835
Fax: (303) 938-8062

Electronics Line 3000 Ltd.

2 Granit St.
Kiryat Arie Industrial Zone
POB 3253
Petah Tikva 49130 Israel
Tel: (+972-3) 918-1333
Fax: (+972-3) 922-0831

Electronics Line UK

Unit 7, Leviss Trading Estate
Station Road, Stechford
Birmingham B33 9AE
Tel: (+44-121) 789-8111
Fax: (+44-121) 789-8055

Electronics Line France

Zi 61 Rue du Marche Rollay
94500 Champigny Sur Marne
Tel: (+33-1) 45.16.19.20
Fax: (+33-1) 45.16.19.29
www.sectec.fr

www.electronics-line.com

